



Stredoslovenská vodárenská
prevádzková spoločnosť, a.s.

ZMLUVA č. 5/2017

o zneškodňovaní obsahu žump a septikov, uzatvorená podľa Obchodného zákonníka č. 513/91
Zb. v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

A) **Odberateľ:** Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s.,

Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica

zastúpená: Ing. Badinský Pavol

podľa podpisového poriadku zo dňa 30.06.2006

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu v B. Bystrici, odd. Sa, vl. č.
840/S

IČO: 36 644 030

IČ DPH: SK2022102236

bankové spojenie: Tatra banka, a.s. pobočka B. Bystrica,

číslo účtu: 2624107235/1100

adresa pre poštový styk:

Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s.

závod 01, Partizánska cesta 73

974 01 Banská Bystrica

(ďalej len odberateľ)

B) **Producent:**

Obec Hrochoť

so sídlom (bytom) : Námestie Andreja Sládkoviča 343/1, 976 37 Hrochoť

zastúpený : Bc. Marian Mazúch, starosta obce Hrochoť

IČO : 00313475

DIČ : 2021115855

IBAN : SK47 5600 0000 0012 0261 3002

Číslo účtu : 1202613002/5600

Bankové spojenie : Prima Banka Slovensko, a. s.

(ďalej len producent)

čl. I. Predmet plnenia

1. Predmetom plnenia podľa tejto zmluvy je zneškodňovanie obsahu žumpy (septiku), katal. číslo 20 03 04 z nehnuteľnosti (objektu) producenta : Obec Hrochoť na čistiarni odpadových vôd (ČOV) v Banskej Bystrici, ktorá je v správe odberateľa. Rozsah a podmienky zneškodňovania obsahu zo žumpy (septiku) sú dohodnuté v nasledujúcich ustanoveniach zmluvy.
2. Predmetom plnenia podľa tejto zmluvy nie je zneškodňovanie obsahu zo žumpy (septiku) obsahujúceho látky, ktoré nesmú byť do ČOV vypustené. Ide o nasledovné látky:
 - a) rádioaktívne, infekčné a iné látky ohrozujúce zdravie a bezpečnosť pracovníkov ČOV
 - b) látky narušujúce stavebné konštrukcie a technologické zariadenie
 - c) látky spôsobujúce prevádzkové závady alebo poruchy v prevádzke ČOV (textil, stružliny, umelé hmoty, kovové a kusové predmety, toxické látky, bavlnu a pod.)

Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a. s.

Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica

Call centrum 0850 111 234, info@stvps.sk, www.stvps.sk

IČ DPH: SK2022102236, IČO 36 644 030, Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, odd. Sa vložka č. 840/S

Bankové spojenie: VÚB banka, a.s., číslo účtu: 2089540458/0200

člen skupiny



- d) horľavé a výbušné látky, prípadne látky, ktoré zmiešaním so vzduchom alebo vodou tvoria výbušné, dusivé alebo otravné látky nezávadné látky, ktoré však po zmiešaní s inými látkami obsiahnutými vo vode vyvíjajú jedovaté látky
- e) pesticídy, jedy, omamné látky a žieraviny.

3. Rozsah plnenia:

3.1 Producent môže dopravovať na ČOV obsah žumpy (septiku) v množstve **70,0 m³/rok.**

3.2 Producent môže do ČOV dopravovať len obsahy žump (septikov), ktoré neprekročia nasledovné koncentračné a bilančné hodnoty znečistenia:

Ukazovateľ znečistenia	mg/l		Kg/deň	t/rok
	Max.	Priem.		
BSK ₅	1000	-		
CHSK	2000	-		
NL	2000	-		
NEL IČ	5	-		
Extrah. Látky	50	-		
pH: v rozmedzí od 6,5 – 8,5	-	-	-	-

3.3 Teplota dopravovaného obsahu žumpy(septiku) v mieste plnenia nesmie prekročiť hodnotu 40 °C.

čl. II. Čas, miesto plnenia a splnenia

- Predmet plnenia je splnený v okamihu vypustenia obsahu žumpy (septiku) z dopravného prostriedku producenta do zariadenia ČOV.
- Časom plnenia podľa tejto zmluvy je dohodnutý čas trvania zmluvy.

čl. III. Zisťovanie množstva a kvality obsahu žumpy (septiku)

- Prepravca, ktorý dopraví obsah žumpy (septiku) producenta do ČOV za účelom ich zneškodnenia sa musí preukázať príslušným písomným povolením na vypúšťanie obsahu žumpy (septiku). Písomné povolenie na vypúšťanie obsahu žumpy (septiku) je vystavené odberateľom na meno producenta a tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy. Na rube povolenia sa vedú záznamy o dátume a množstve dovezených obsahov žumpy (septikov), ich doprave, ako i odbere kontrolných vzoriek, ktoré potvrdzuje producent, alebo ním poverený zástupca.
- Kontrolu kvality obsahu žumpy (septiku) dopravovaného do ČOV vykonáva odberateľ. Producent má právo zúčastniť sa vykonávanej kontroly, ak však svoje právo nevyužije, alebo sa kontroly odmietne zúčastniť, je odberateľ oprávnený vykonať odber vzorky bez účasti producenta. Na prípadné námietky producenta z titulu jeho neúčasti pri odbere vzorky sa neprihliada a má sa za to, že kontrola kvality zneškodňovaného obsahu žumpy (septika) sa vykonala obvyklým spôsobom v súlade s platnými normami.
 - Miestom odberu vzoriek je : **Hlavná 588, Hrochot' – areál zdravotného strediska - prestavba hospodárskeho objektu na lekáreň - splašková voda zo sociálnych zariadení – p. č. 450/3**
 - vzorky: zlievaná (zlievanie v jednotlivých fázach počas vypúšťania z dopravného prostriedku), alebo jednorázová (bodová v strednej fáze vypúšťania).

čl. IV. Platobné a cenové podmienky

- Cena za zneškodňovanie obsahu žumpy (septiku) je podľa zákona o cenách č. 18/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov, dohodou zmluvných strán stanovená v súlade s časťou 7. platného cenníka odberateľa zo dňa 1. 3. 2017, ktorá tvorí prílohu zmluvy. DPH účtuje odberateľ podľa predpisov platných v čase fakturácie.
- Odberateľ je oprávnený na dodané množstvo obsahu žumpy (septiku) vystaviť producentovi príslušnú zálohovú faktúru. Vystavenú faktúru je producent povinný uhradiť pred započatím zneškodňovania obsahu žumpy (septiku).
- Odberateľ vyúčtuje producentovi skutočne vykonané výkony podľa tejto zmluvy do 10 dní od uskutočneného plnenia, formou vyúčtovacej faktúry.

4. Odberateľom vystavená vyúčtovacia faktúra je splatná do 14 dní odo dňa jej doručenia. V pochybnostiach sa má za to, že faktúra bola doručená tretím dňom po jej odoslaní.
5. V prípade, ak počas trvania zmluvného vzťahu dôjde k zmene cien likvidácie obsahu žumpy (septikov) zmluvné strany sa dohodli, že pred vystavením zálohovej faktúry zároveň uzavru aj príslušný doplnok tejto zmluvy s uvedením odkazu na nový platný cenník odberateľa.

čl. V. Obmedzenie alebo prerušenie likvidácie obsahu žumpy (septiku)

1. Odberateľ je oprávnený obmedziť alebo prerušiť likvidáciu obsahu žumpy (septiku):
 - a) pri vykonávaní plánovaných opráv, údržbárskych a revízných prácach
 - b) z dôvodov porúch spôsobených živelnými pohromami, alebo v prípade bežných porúch, pri ktorých je ČOV vyradená z prevádzky
 - c) ak producent dováža na likvidáciu obsah žumpy (septiku) vo väčšom množstve, vo vyšších koncentračných hodnotách znečistenia než je dohodnuté touto zmluvou
 - d) ak producent dodá na likvidáciu látky, ktorých vypustenie do ČOV je zakázané (čl. I. bod 2 zmluvy)
 - e) ak prepravca producenta nedodržuje v objekte ČOV dopravné a bezpečnostné predpisy, ako i pokyny obsluhy ČOV, ktoré sú v súlade s platným prevádzkovým poriadkom ČOV
 - f) ak producent mešká viac ako 10 dní s úhradou faktúr (po lehote splatnosti)
2. Objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy pri porušení čl. V. bodu 1, písm. c, d, f, ak dôvod odstúpenia oznámi producentovi do 14 dní odo dňa, kedy sa o porušení zmluvy dozvedel.

čl. VI. Zmluvná pokuta

1. Ak producent poruší zmluvu v čl. I bode 2, zaplatí odberateľovi zmluvnú pokutu vo výške 331,939 Eur za každý druh zistenej škodlivej látky osobitne. Tým však nie je dotknutá prípadná trestnoprávna zodpovednosť za vzniknuté škody.
2. Ak producent bude v omeškaní s úhradou faktúry, zaplatí odberateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň trvania omeškania.
3. V prípade straty alebo zničenia písomného povolenia na vypúšťanie obsahu zo žump (septikov) vydaného odberateľom uhradí producent odberateľovi jednorázový zmluvný sankčný poplatok vo výške 33,193 EUR. Po zaplatení poplatku odberateľ vydá producentovi náhradné písomné povolenie na vypúšťanie obsahu zo žump (septikov).

čl. VII. Príplatky za prekročenie ukazovateľov rozsahu plnenia zmluvy

1. Za prekročenie dohodnutých maximálnych hodnôt znečistenia podľa čl. I. bodu 3.2 zmluvy zaplatí producent odberateľovi príplatok 165,969 Eur za prekročenie o 1% a 1,659 Eur za každé ďalšie % prekročenia.
2. Podkladom pre zaplatenie príplatkov bude faktúra vystavená odberateľom v súlade s čl. IV bodom 4. zmluvy.

čl. VIII. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Ak je zmluva uzatvorená na dobu neurčitú, sú obidve zmluvné strany oprávnené ju vypovedať písomne s 30 dňovou výpovednou lehotou.
3. Výpovedná lehota začína plynúť nasledujúcim dňom po doručení výpovede druhej zmluvnej strane. V pochybnostiach sa má za to, že výpoveď bola doručená tretím dňom od odoslania.
4. Pre organizačno-technické a kontrolné činnosti v súvislosti s plnením predmetu zmluvy je zo strany:
 - a) producenta určený pracovník : kontakt : Bc. Marian Mazúch, 048/4190160, hrochot@hrochot.sk
 - b) odberateľa určený pracovník : Ing. Ľubomír Kostiviar , 0908 929 877, vedúci prevádzky ČOV a kanalizácií Banská Bystrica.
5. Prípadnú zmenu svojho určeného pracovníka je zmluvná strana povinná včas písomne oznámiť druhej zmluvnej strane.
6. Na právne vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa primerane vzťahujú ustanovenia Obchodného zákonníka a príslušných všeobecne záväzných predpisov platných vo vodnom hospodárstve.
7. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, s určením jeden pre producenta a tri pre odberateľa.

8. Zmluvu je možné dopĺňovať, alebo meniť len na základe dohody oboch zmluvných strán písomným doplnkom zmluvy.
9. Súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 tvoriaca písomné povolenie odberateľa na vypúšťanie obsahu žúmp (septikov) na ČOV Banská Bystrica a výpis časti 7. platného cenníka poskytovaných služieb zo strany odberateľa.

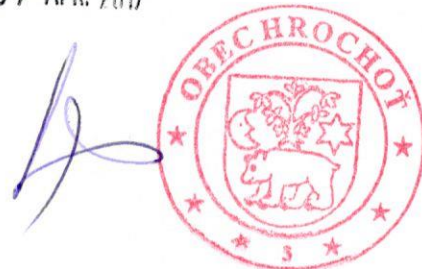
V Banskej Bystrici, dňa 23. 3. 2017

Za odberateľa:


STREDOSLOVENSKÁ VODÁRENSKÁ
PREVÁDZKOVÁ SPOLOČNOSŤ
akciová spoločnosť 71
974 01 BANSKÁ BYSTRICA

V Hrochoti, dňa 07 APR. 2017

Za producenta :





Stredoslovenská vodárenská
prevádzková spoločnosť, a.s.

Príloha č. 1 k Zmluve č. 5/2017 o zneškodňovaní obsahu žúmp a septikov, uzatvorená podľa Obchodného zákonníka č. 513/91 Zb. v znení neskorších predpisov zo dňa

POVOLENIE

Producentovi :

Obec Hrochoť

so sídlom (bytom) : **Námestie Andreja Sládkoviča 343/1, 976 37 Hrochoť**

zastúpený : **Bc. Marian Mazúch, starosta obce Hrochoť**

IČO : **00313475**

DIČ : **2021115855**

IBAN : **SK47 5600 0000 0012 0261 3002**

Číslo účtu : **1202613002/5600**

Bankové spojenie : **Prima Banka Slovensko, a. s.**

(ďalej len producent)

3.1 sa týmto udeľuje povolenie dopravovať na ČOV Banská Bystrica obsah žúmp a septikov za účelom ich likvidácie z odberného miesta : **Hlavná 588, Hrochoť – areál zdravotného strediska – prestavba hospodárskeho objektu na lekáreň – splašková voda zo sociálnych zariadení – parcela KN – C 450/3**

Množstvo obsahu žúmp a septikov :

70,0 m³/rok

- z toho max.: m³/denne

Vypúšťanie z dopravného prostriedku v množstve Q_{max}: 1/sek.

Evidencia o doprave a množstve, ako i vykonanej kontrole zneškodňovania obsahu žúmp a septikov sa robí na rube tohto povolenia.

STREDOSLOVENSKÁ VODÁRENSKÁ
PREVÁDZKOVÁ SPOLOČNOSŤ
akciová spoločnosť (71)
974 01 BANSKÁ BYSTRICA

V Banskej Bystrici, dňa 23. 3. 2017

za odberateľa

Upozornenie:

Stratu povolenia je nutné ihneď nahlásiť odberateľovi !

● Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a. s.

Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica

Call centrum 0850 111 234, info@stvps.sk, www.stvps.sk

IČ DPH: SK2022102236, IČO 36 644 030, Zapsaná v obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, odd. Sa vložka č. 840/S

Bankové spojenie: VÚB banka, a.s., číslo účtu: 2089540458/0200

člen skupiny



Príloha k Zmluve č. 5/2017

Výpis z Cenníka výkonov a služieb na rok 2017, účinnosť cenníka : 01. 03. 2017:

7. Cena za čistenie odpadových vôd z domácností a objektov občianskej a technickej vybavenosti.

Cena za čistenie 1 m³ dovezenej odpadovej vody zo žump pre domácnosti a objekty občianskej a technickej vybavenosti /úradu, školy, kultúrne a obchodné zariadenia a pod./:

Bez vykonávania rozborov kvality odpadových vôd

Vždy sa posudzuje producent odpadových vôd a nie objednávateľ služby resp.dopravca.

a/ cena za čistenie 1,743 €/m³ bez DPH, 2,092 €/ m³ s DPH

S vykonaním rozborov kvality odpadových vôd

Pri čistení odpadových vôd z domácnosti a objektov občianskej a technickej vybavenosti je možné v prípade potreby vykonať aj rozbor odpadových vôd.

O potrebe rozhodne príslušná prevádzka kanalizácií, ktorá bude OV čistiť. V tomto prípade sa náklady rozboru fakturujú objednávateľovi.

V prípade vykonania rozboru sa na základe skutočnej koncentračnej hodnoty CHSK vyhodnotenej vzorky určí cena za čistenie 1m³ dovezenej odpadovej vody **ako násobok** prekročenia oproti hodnote 8000 mg/l CHSK, **ktorým sa prenasobí cena za čistenie 1 m³ dovezenej odpadovej vody :**

a/cena za čistenie 1,743 €/m³ bez DPH, 2,092 €/m³ s DPH

pozn.: hodnota 8000 mg/l CHSK je priemerné zaťaženie odpadovej vody zo žumpy

b/ v prípade nižšej koncentračnej hodnoty znečistenia v CHSK dovezenej odpadovej vody sa za základ považuje hodnota 8000 mg/l CHSK

c/ k cene za čistenie odpadových vôd z domácností a objektov občianskej a technickej vybavenosti sa v prípade objednanej dopravy pripočítajú aj príslušné dopravné náklady a pracovný výkon fekálneho vozidla podľa platného cenníka

d/v prípade vykonania rozboru odpadových vôd sa pripočítajú aj náklady na rozbor podľa platného cenníka skúšok kvality odpadových vôd (Príloha č.2)

e/k fakturovanej cene sa pripočíta DPH podľa platných predpisov